

**DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN**

Bitte beachten Sie unbedingt die Montageanleitung und bewahren Sie diese auf. Bei einer fehlerhaften Montage können wir keine Haftung übernehmen. Bei Nichtbeachtung, Änderungen am Produkt oder der Verwendung von nicht originalen Teilen entfallen jegliche Gewährleistung bzw. Haftungsansprüche. Unser Sortiment ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert.

**WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt**

Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen vor dem Gebrauch zu entfernen. Die Hüllen sind zu vernichten oder von Kindern fernzuhalten.

**Allgemeiner Hinweis:** Die niedrigste Stellung des Matratzenrahmens ist für Ihr Kind die sicherste. Verwenden Sie ausschließlich diese tiefste Stellung, sobald Ihr Kind in der Lage ist, sich aufzusetzen. Verwenden Sie das Kinderbett nicht mehr, sobald Ihr Kind in der Lage ist, aus dem Kinderbett herauszuklettern. Verwenden Sie keine Matratze, die dicker als 100mm ist, da bei Verwendung einer dickeren Matratze die Sicherheitsabstände nicht eingehalten werden. Die gewählte Matratze muss so dick sein, dass die zu übersteigende Höhe (Matratzenoberkante bis Oberkante Gitterseite) in niedrigster Stellung des Bettbodens mindestens 500mm und in höchster Stellung des Bettbodens mindestens 200mm beträgt. Die Matratze muss eine Mindestgröße von 70 x 140cm haben.

**Warnung:** Seien Sie sich dessen bewusst, dass eine Aufstellung des Kinderbettes in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, wie z. B. elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen, eine Gefahr darstellt.

**Warnung:** Benutzen Sie das Kinderbett nicht mehr, wenn einzelne Teile gebrochen, zerissen oder beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

**Hinweis:** Dass alle Beschlagteile für die Montage immer sachgemäß befestigt sein müssen und dass diese regelmäßig überprüft und, falls erforderlich, nachgezogen werden müssen.

**Warnung:** Gegenstände, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellen, z. B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordel, dürfen nicht im Kinderbett gelassen werden; das Kinderbett darf nicht in der Nähe solcher Gegenstände aufgestellt werden.

**Warnung:** Benutzen Sie niemals mehr als eine Matratze im Kinderbett.

**Achtung:** Ein Reisekinderbett ist nur dann gebrauchsfertig, wenn die Feststell-Mechanismen des Klappsystems vor Benutzung des Reisekinderbettes eingerastet sind und dies sorgfältig überprüft ist.

**Achtung:** Bei verstellbaren Seitenteilen vergewissern Sie sich immer: Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, dass sich die beweglichen Seitenteile in geschlossener Position befinden.

**Achtung:** Die Markierung ist die maximale Dicke der Matratze für das Bett.

**Achtung:** Zur Vermeidung von Stürzen aus dem Kinderbett darf das Bett nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind in der Lage ist, aus dem Kinderbett herauszuklettern.

**Warnung:** Nur die zum Kinderbett dazugehörige Matratze verwenden, keine zweite Matratze hinzufügen, Erstickungsgefahr.

**Warnung:** Achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile im Kinderbett befinden, damit ihr Kind diese nicht verschlucken kann. Erstickungsgefahr!!!

**Achtung:** Kinderbett ohne Rollen nicht schieben, sondern zum Transport anheben.

**Achtung:** „Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen von Säuglingen und Kindern fernzuhalten.“

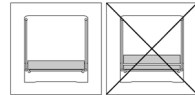
**Pflegehinweis:** Zum Reinigen der Oberfläche nur ein feuchtes Tuch verwenden.

Vermeiden Sie Microfasertücher und Reinigungsmittel mit scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Zusätzen. Entfernen Sie stehende Feuchtigkeit umgehend.

**Achtung:** Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Schraubverbindungen und ziehen Sie diese ggf. nach. Beachten Sie die Belastungsangaben in der Montageanleitung.

Neue Möbel verströmen in der Regel einen typischen Geruch. Der Neumöbelgeruch wird durch die Freisetzung verschiedenster flüchtiger Stoffe aus den verwendeten Materialien in geringsten Konzentrationen erzeugt. Diese Stoffe werden nicht nachgebildet und verflüchtigen sich nach entsprechendem Auslüften innerhalb kurzer Zeit von selbst. Achten Sie auf eine durchschnittliche Raumtemperatur von ca. 18-23 Grad Celsius und einer Raumluftfeuchte zwischen 40 – 55% und lüften Sie regelmäßig, um einer Schimmelbildung vorzubeugen.

**Hinweis:** Um Kratzer auf dem Fußboden zu vermeiden bitte Möbel vorsichtig anheben. NICHT schieben, kippen oder ziehen.

**GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY**

Please strictly follow the assembly instructions and keep them for future reference. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if any structural component is missing or damaged, compromising its stability. Failure to comply, modifications to the product, or the use of non-original parts will void any warranty or liability claims. Our range is designed exclusively for private use.

**WARNING: Never leave your child unattended**

To avoid the risk of suffocation, plastic coverings must be removed before use. The coverings should be destroyed or kept away from children.

**General Note:** The lowest position of the mattress frame is the safest for your child. Use only this lowest position once your child is able to sit up. Stop using the crib as soon as your child is able to climb out of it. Do not use a mattress thicker than 100mm, as a thicker mattress will not comply with safety requirements. The chosen mattress must be thick enough so that the height to be overcome (from the top of the mattress to the top of the crib rail) is at least 500mm in the lowest position of the mattress base and at least 200mm in the highest position of the mattress base. The mattress must have a minimum size of 70 x 140cm.

**Warning:** Be aware that placing the crib near open flames or strong heat sources, such as electric heaters or gas stoves, poses a hazard.

**Warning:** Do not use the crib if any parts are broken, torn, damaged, or missing. Use only manufacturer-approved replacement parts.

**Note:** Ensure that all hardware for assembly is properly secured and that it is regularly checked and, if necessary, tightened.

**Warning:** Items that could serve as footholds or pose a choking or strangulation hazard, such as cords, curtain cords, should not be left in the crib; the crib should not be placed near such items.

**Warning:** Never use more than one mattress in the crib.

**Attention:** A travel crib is only ready for use when the locking mechanisms of the folding system are engaged and have been carefully checked.

**Attention:** With adjustable side panels, always ensure: If you leave your child unattended in the crib, the movable side panels should be in the closed position.

**Attention:** The marking indicates the maximum thickness of the mattress for the bed.

**Attention:** To prevent falls from the crib, the crib should no longer be used once the child is able to climb out of it.

**Warning:** Use only the mattress designed for the crib; do not add a second mattress due to choking hazard.

**Warning:** Ensure there are no small parts in the crib that your child could swallow. Choking hazard!!!!

**Attention:** Do not push the crib if it does not have wheels; lift it for transport.

**Caution:** "To avoid the risk of suffocation, keep plastic covers away from babies and children."

**Care instructions:** Only use a damp cloth to clean the surface.

Avoid microfiber cloths and cleaning agents with abrasive or solvent-based additives. Remove standing moisture immediately.

**Attention:** Check the screw connections at regular intervals and retighten them if necessary. Observe the load specifications in the assembly instructions.

New furniture usually exudes a typical odor. The new furniture odor is produced by the release of various volatile substances from the materials used in very low concentrations. These substances are not reproduced and evaporate by themselves within a short time after appropriate ventilation. Ensure an average room temperature of approx. 18-23 degrees Celsius and a room humidity of between 40 - 55% and ventilate regularly to prevent the formation of mold.

**Note:** To avoid scratching the floor, please lift furniture carefully. DO NOT push, tilt or pull.

**FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT**

Veuillez vous assurer de suivre les instructions de montage et de les conserver. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de montage incorrect. Le non-respect de ces instructions, les modifications apportées au produit ou l'utilisation de pièces non originales annuleront toute réclamation de garantie ou de responsabilité. Notre gamme est conçue exclusivement pour un usage privé.

**MISE EN GARDE: Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance**

Pour éviter tout risque d'étouffement, les couvertures en plastique doivent être retirées avant utilisation. Les couvertures doivent être détruites ou tenues à l'écart des enfants.

**Remarque générale :** La position la plus basse du cadre du matelas est la plus sûre pour votre enfant. N'utilisez cette position la plus basse que lorsque votre enfant est capable de s'asseoir. Arrêtez d'utiliser le lit bébé une fois que votre enfant est capable d'en sortir. N'utilisez pas de matelas d'une épaisseur supérieure à 100 mm, car l'utilisation d'un matelas plus épais ne permettra pas de maintenir les distances de sécurité. Le matelas choisi doit être suffisamment épais pour que la hauteur à dépasser (bord supérieur du matelas jusqu'au bord supérieur de la barrière) soit d'au moins 500 mm dans la position la plus basse du sommier et d'au moins 200 mm dans la position la plus haute du sommier. Le matelas doit avoir une taille minimale de 70 x 140 cm.

**Avertissement :** Sachez que placer le lit à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur fortes, telles que des cuisinières, peut provoquer des lésions oculaires. B. Les radiateurs électriques, les fours à gaz, présentent un danger.

**Avertissement :** Arrêtez d'utiliser le lit si des pièces sont cassées, déchirées, endommagées ou manquantes. Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

**Remarque :** Tous les accessoires d'installation doivent toujours être correctement fixés et doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.

**Avertissement :** Objets pouvant servir de points d'appui ou présentant un risque d'étouffement ou de strangulation, par exemple : B. Les cordons, les cordons de rideaux/draperies, ne doivent pas être laissés dans le lit bébé ; Le lit bébé ne doit pas être placé à proximité de tels objets.

**Avertissement :** Ne jamais utiliser plus d'un matelas dans un berceau.

**Attention :** un lit de voyage n'est prêt à l'emploi que si les mécanismes de verrouillage du système de pliage sont enclenchés avant l'utilisation du lit de voyage et que cela a été soigneusement vérifié.

**Attention :** Avec les panneaux latéraux réglables, assurez-vous toujours : Lorsque vous laissez votre enfant sans surveillance dans le lit, que les panneaux latéraux mobiles sont en position fermée.

**Attention :** Le marquage correspond à l'épaisseur maximale du matelas pour le lit.

**Attention :** Pour éviter les chutes du lit, le lit ne doit plus être utilisé lorsque l'enfant est capable de sortir du lit.

**Attention :** Utiliser uniquement le matelas fourni avec le lit bébé, ne pas ajouter de deuxième matelas, risque d'étouffement.

**Attention :** Assurez-vous qu'il n'y a pas de petites pièces dans le lit afin que votre enfant ne puisse pas les avaler. Risque d'étouffement !!!

**Attention :** Ne pas pousser le lit sans roues, mais le soulever pour le transport.

**Attention :** « Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les emballages en plastique hors de portée des nourrissons et des enfants. »

**Conseils d'entretien :** Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer la surface.

Évitez les chiffons en microfibre et les produits de nettoyage contenant des additifs abrasifs ou à base de solvants. Éliminez immédiatement toute humidité stagnante.

**Attention :** Vérifiez régulièrement les raccords à vis et resserrer-les si nécessaire. Veuillez noter les spécifications de charge dans les instructions de montage.

Les nouveaux meubles dégagent généralement une odeur typique. L'odeur des meubles neufs est créée par la libération de diverses substances volatiles provenant des matériaux utilisés en très petites concentrations. Ces substances ne se reproduisent pas et s'évaporent spontanément en peu de temps après une aération adéquate. Maintenez une température ambiante moyenne d'environ 18 à 23 degrés Celsius et une humidité ambiante comprise entre 40 et 55 %, et aérez régulièrement pour éviter la formation de moisissures.

**Remarque :** pour éviter de rayer le sol, veuillez soulever les meubles avec précaution. NE PAS pousser, incliner ou tirer.

**PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ**

Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu i zachować ją. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Niedostosowanie się do tych zaleceń, modyfikacje produktu lub użycie nieoryginalnych części spowoduje unieważnienie gwarancji i roszczeń z tytułu rękojmi. Nasza oferta przeznaczona jest wyłącznie do użytku prywatnego.

**OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru**

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, plastikowe osłony muszą być usunięte przed użyciem. Osłony powinny zostać zniszczone lub trzymane z dala od dzieci.

**Uwaga ogólna:** Najniższa pozycja ramy materaca jest najbezpieczniejsza dla Twojego dziecka. Zaczynij używać najniższej pozycji dopiero wtedy, gdy Twoje dziecko potrafi już siedzieć. Przestań używać łóżeczka, gdy dziecko będzie umiało z niego wyjść. Nie należy używać materaca grubszego niż 100 mm, gdyż grubszy materac nie pozwoli na zachowanie bezpiecznej odległości. Wybrany materac musi być wystarczająco gruby, aby wysokość, którą należy przekroczyć (od górnej krawędzi materaca do górnej krawędzi barierki) wynosiła co najmniej 500 mm w najniższym położeniu słaża łóżka i co najmniej 200 mm w najwyższym położeniu słaża łóżka. Materac musi mieć minimalne wymiary 70 x 140 cm.

**Ostrzeżenie:** Należy pamiętać, że umieszczenie łóżeczka w pobliżu otwartego ognia lub silnych źródeł ciepła, takich jak piece, może spowodować uszkodzenie oczu. B. Grzejniki elektryczne i piekarniki gazowe stanowią zagrożenie.

**Ostrzeżenie:** Nie należy używać łóżeczka, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona, podarta, uszkodzona lub brakuje jej. Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.

**Uwaga:** Wszystkie elementy instalacyjne muszą być zawsze prawidłowo zamocowane, należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby dokręcać.

**Ostrzeżenie:** Przedmioty, które mogą służyć jako podpory lub stwarzać ryzyko uduszenia lub zadławienia, np. B. Sznurów i sznurków od zaston/firan nie wolno pozostawiać w łóżeczku; łóżeczka nie wolno ustawiać w pobliżu takich przedmiotów.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie używaj w łóżeczku więcej niż jednego materaca.

**Uwaga:** Łóżeczko turystyczne jest gotowe do użytku tylko wtedy, gdy przed użyciem łóżeczka mechanizmy blokujące system składania zostaną załączone i dokładnie sprawdzone.

**Uwaga:** W przypadku regulowanych ścianek bocznych, zawsze upewnij się, że: Kiedy zostawiasz dziecko bez opieki w łóżeczku, ruchome ścianki boczne są w pozycji zamkniętej.

**Uwaga:** Oznaczenie oznacza maksymalną grubość materaca dla danego łóżka.

**Ostrzeżenie:** Aby zapobiec wypadnięciu z łóżeczka, nie wolno z niego korzystać, gdy dziecko potrafi już z niego wyjść.

Ostrzeżenie: Należy używać wyłącznie materaca dołączonego do łóżeczka, nie należy dokładać drugiego materaca, istnieje ryzyko uduszenia.

Ostrzeżenie: Upewnij się, że w łóżeczku nie ma małych części, których dziecko mogłoby nie połknąć. Niebezpieczeństwo uduszenia!!!

Uwaga: Łóżeczka bez kółek nie należy pchać, lecz należy je unieść w celu transportu.

Ostrzeżenie: „Aby uniknąć ryzyka uduszenia, trzymaj plastikowe opakowania z dala od niemowląt i dzieci”.

Instrukcje pielęgnacji: Do czyszczenia powierzchni należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki.

Unikaj ściereczek z mikrofibry i środków czyszczących z dodatkami ściernymi lub na bazie rozpuszczalników. Natychmiast usuń wszelką zalegającą wilgoć.

Uwaga: Należy regularnie sprawdzać połączenia śrubowe i w razie potrzeby je dokręcać. Należy zwrócić uwagę na parametry obciążenia podane w instrukcji montażu.

Nowe meble zazwyczaj wydzielają charakterystyczny zapach. Zapach nowych mebli powstaje w wyniku uwalniania się w bardzo małych stężeniach różnych substancji lotnych z użytych materiałów. Substancje te nie ulegają rozszczepieniu i po krótkim czasie odpowiadają spontanicznie po odpowiednim przewietrzeniu. Utrzymuj średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie około 18–23 stopni Celsjusza i wilgotność powietrza na poziomie 40–55% oraz regularnie wietrz pomieszczenie, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

Uwaga: Aby uniknąć zarysowań podłogi, należy ostrożnie podnosić meble. NIE pchać, nie przeciągać i nie ciągnąć.

## IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE

Si prega di seguire scrupolosamente le istruzioni di montaggio e di conservarle. Non possiamo assumerci alcuna responsabilità per un montaggio non corretto. La mancata osservanza di queste disposizioni, le modifiche al prodotto o l'utilizzo di parti non originali invalideranno qualsiasi garanzia o richiesta di responsabilità. La nostra gamma è progettata esclusivamente per l'uso privato.

### ATTENZIONE: Non lasciare mai il bambino incustodito

Per evitare il rischio di soffocamento, le coperture di plastica devono essere rimosse prima dell'uso. Le coperture devono essere distrutte o tenute lontano dai bambini.

Nota generale: la posizione più bassa della struttura del materasso è la più sicura per il bambino. Utilizzare questa posizione più bassa solo quando il bambino è in grado di stare seduto. Smettere di usare il lettino quando il bambino è in grado di uscire. Non utilizzare un materasso più spesso di 100 mm, poiché un materasso più spesso non garantirebbe il rispetto delle distanze di sicurezza. Il materasso scelto deve essere sufficientemente spesso affinché l'altezza da superare (dal bordo superiore del materasso al bordo superiore della sponda) sia di almeno 500 mm nella posizione più bassa della base del letto e di almeno 200 mm nella posizione più alta della base del letto. Il materasso deve avere una dimensione minima di 70 x 140 cm.

Attenzione: tenere presente che posizionare il lettino vicino a fiamme libere o a fonti di calore intenso, come stufe, può causare danni agli occhi. B. Le stufe elettriche e i forni a gas rappresentano un pericolo.

Attenzione: interrompere l'uso del lettino se qualche parte risulta rotta, strappata, danneggiata o mancante. Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.

Nota: tutti i raccordi per l'installazione devono essere sempre fissati correttamente e devono essere controllati regolarmente e serrati se necessario.

Attenzione: oggetti che potrebbero essere usati come appigli o che rappresentano un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio B. I cavi delle tende/drappeggi non devono essere lasciati nella culla; Il lettino non deve essere posizionato vicino a tali oggetti.

Attenzione: non utilizzare mai più di un materasso nella stessa culla.

Attenzione: un lettino da viaggio è pronto per l'uso solo se i meccanismi di bloccaggio del sistema di piegatura sono attivati prima dell'uso del lettino e se ciò è stato attentamente controllato.

Attenzione: Nel caso di sponde laterali regolabili, accertarsi sempre che: Quando si lascia il bambino incustodito nel lettino, le sponde laterali mobili siano in posizione chiusa.

Attenzione: la marcatura indica lo spessore massimo del materasso per il letto.

Attenzione: per evitare cadute dal lettino, il letto non deve più essere utilizzato quando il bambino è in grado di uscire.

Attenzione: utilizzare solo il materasso incluso nella culla, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.

Attenzione: assicurarsi che nel lettino non siano presenti parti di piccole dimensioni che il bambino non possa ingerire. Pericolo di soffocamento!!!

Attenzione: non spingere il lettino senza ruote, ma sollevarlo per il trasporto.

Attenzione: “Per evitare il rischio di soffocamento, tenere gli involucri di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini.”

Istruzioni per la cura: per pulire la superficie utilizzare solo un panno umido.

Evitare panni in microfibra e prodotti per la pulizia con additivi abrasivi o a base di solventi. Eliminare immediatamente l'eventuale umidità residua.

Attenzione: controllare regolarmente i collegamenti a vite e, se necessario, serrarli. Si prega di osservare le specifiche di carico riportate nelle istruzioni di montaggio.

Di solito i mobili nuovi emanano un odore caratteristico. L'odore dei mobili nuovi è creato dal rilascio di varie sostanze volatili dai materiali utilizzati, in concentrazioni molto piccole. Queste sostanze non si riproducono ed evaporano spontaneamente entro breve tempo dopo un'adeguata aerazione. Mantenere una temperatura media ambiente di circa 18-23 gradi Celsius e un'umidità compresa tra il 40 e il 55% e ventilare regolarmente per prevenire la formazione di muffa.

Nota: per evitare graffi sul pavimento, sollevare i mobili con cautela. NON spingere, inclinare o tirare.

## ESP ¡IMPORTANTE! CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS. LéALO DETENIDAMENTE

Asegúrese de seguir las instrucciones de montaje y conservarlas. No podemos aceptar responsabilidad por un montaje incorrecto. El incumplimiento, las modificaciones al producto o el uso de piezas no originales anularán cualquier garantía o reclamo de responsabilidad. Nuestra gama está diseñada exclusivamente para uso privado.

### ADVERTENCIA: Nunca deje a su niño sin supervisión

Para evitar el riesgo de asfixia, se deben quitar las cubiertas de plástico antes de su uso. Las cubiertas deben destruirse o mantenerse alejadas de los niños.

Nota general: La posición más baja del marco del colchón es la más segura para su hijo. Utilice esta posición más baja únicamente cuando su hijo pueda sentarse. Deje de usar la cuna una vez que su hijo pueda salir de ella. No utilice un colchón con un grosor superior a 100 mm, ya que utilizar un colchón más grueso no mantendrá las distancias de seguridad. El colchón seleccionado debe ser lo suficientemente grueso para que la altura a superar (borde superior del colchón hasta el borde superior de la barandilla) sea de al menos 500 mm en la posición más baja de la base de la cama y de al menos 200 mm en la posición más alta de la base de la cama. El colchón debe tener unas medidas mínimas de 70x140cm.

Advertencia: Tenga en cuenta que colocar la cuna cerca de llamas abiertas o fuentes de calor fuertes, como estufas, puede provocar lesiones en los ojos. B. Los calentadores eléctricos y los hornos a gas suponen un peligro.

Advertencia: Deje de usar la cuna si alguna pieza está rota, rasgada, dañada o falta. Utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

Nota: Todos los accesorios para la instalación deben estar siempre correctamente fijados y deben revisarse periódicamente y apretarse si es necesario.

Advertencia: Objetos que puedan usarse como puntos de apoyo o que supongan un peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo: B. Los cordones de las cortinas o de los tapices no deben dejarse en la cuna; La cuna no debe colocarse cerca de dichos objetos.

Advertencia: Nunca utilice más de un colchón en una cuna.

Atención: una cuna de viaje solo está lista para su uso si los mecanismos de bloqueo del sistema de plegado están activados antes de utilizar la cuna de viaje y esto se ha comprobado cuidadosamente.

Atención: Con paneles laterales ajustables, asegúrese siempre: Cuando deje a su hijo sin supervisión en la cuna, que los paneles laterales móviles estén en la posición cerrada.

Atención: La marca es el grosor máximo del colchón para la cama.

Precaución: Para evitar caídas desde la cuna, la cama ya no debe utilizarse cuando el niño pueda salir de la cuna.

Advertencia: Utilice únicamente el colchón incluido con la cuna, no añada un segundo colchón, riesgo de asfixia.

Advertencia: Asegúrese de que no haya piezas pequeñas en la cuna para que el niño no pueda tragarlas. ¡¡¡Peligro de asfixia!!!

Atención: No empuje la cuna sin ruedas, sino levántela para transportarla.

Precaución: “Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga los envoltorios de plástico fuera del alcance de los bebés y los niños”.

Instrucciones de cuidado: Utilice únicamente un paño húmedo para limpiar la superficie.

Evite los paños de microfibra y los productos de limpieza con aditivos abrasivos o a base de disolventes. Elimine inmediatamente cualquier humedad acumulada.

Atención: Compruebe las conexiones roscadas a intervalos regulares y apriételas si es necesario. Tenga en cuenta las especificaciones de carga en las instrucciones de montaje.

Los muebles nuevos suelen desprender un olor característico. El olor de los muebles nuevos se crea por la liberación de varias sustancias volátiles de los materiales utilizados en concentraciones muy pequeñas. Estas sustancias no se reproducen y se evaporan espontáneamente al poco tiempo de una ventilación adecuada. Mantenga una temperatura ambiente promedio de aproximadamente 18 a 23 grados Celsius y una humedad ambiente entre 40 y 55%, y ventile regularmente para evitar el crecimiento de moho.

Nota: Para evitar rayones en el piso, levante los muebles con cuidado. NO empuje, incline ni tire.

## BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНА КОНСУЛТАЦИЯ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

Моля, не забравяйте да следвате инструкциите за съглобяване и да ги запазите. Не можем да поемем отговорност за неправилен монтаж. Неспазването, модификациите на продукта или използването на неоригинални части ще анулират всяка гаранция или претенции за отговорност. Нашата gama е предназначена изключително за лична употреба.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте детето си без надзор

За да избегнете риск от задушаване, пластмасовите покрития трябва да бъдат премахнати преди употреба. Покритията трябва да бъдат унищожени или държани далеч от деца.

Обща забележка: Най-ниската позиция на рамката на матрака е най-безопасната за вашето дете. Използвайте тази най-ниска позиция само след като детето ви е в състояние да седи изправено. Спрете да използвате кошарата, след като детето ви е в състояние да става от нея. Не използвайте матрак с дебелина над 100 mm, тъй като използването на по-дебел матрак няма да поддържа безопасните разстояния. Избраният матрак трябва да е достатъчно дебел, така че височината, която ще бъде превишена (от горния ръб на матрака до горния ръб на паралета), да е поне 500 mm в най-ниската позиция на основата на леглото и поне 200 mm в най-високата позиция на основата на леглото. Матракът трябва да е с минимални размери 70 x 140 cm.

Предупреждение: Имайте предвид, че поставянето на кошарата в близост до открит пламък или силни източници на топлина, като печки, може да причини увреждане на очите. Б. електрическите нагреватели, газовите фурни, представляват опасност.

Внимание: Спрете да използвате кошарата, ако някоя от частите е счупена, разкъсана, повредена или липсва. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя.

Забележка: Всички фитинги за монтаж трябва винаги да бъдат правилно закрепени и трябва да се проверяват редовно и да се затягат, ако е необходимо.

Предупреждение: Предмети, които биха могли да се използват като опори за крака или които представляват опасност от задавяне или удушаване, напр. Б. Въртележките, шнуровите за завеси/драперии, не трябва да се оставят в кошарата. Детското краватче не трябва да се поставя близо до такива предмети.

Внимание: Никога не използвайте повече от един матрак в едно краватче.

Внимание: Пътното краватче е готово за употреба само ако заключващите механизми на съгъваемата система са задействани преди употреба и това е било внимателно проверено.

Внимание: При регулируеми странични панели, винаги се уверявайте: Когато оставяте детето си без надзор в кошарата, подвижните странични панели са в затворено положение.

Внимание: Маркировката е максималната дебелина на матрака за леглото.

Внимание: За да се предотврати падане от кошарата, леглото не трябва да се използва, след като детето е в състояние да се изкачи от нея.

Внимание: Използвайте само матрака, включен в комплекта на кошарата, не добавяйте втори матрак, риск от задушаване.

Внимание: Уверете се, че в кошарата няма малки части, за да не може детето ви да ги глътне. Опасност от задушаване!!!

Внимание: Не бутавайте кошарата без колелца, а я повдигнете за транспортиране.

Внимание: „За да избегнете риска от задушаване, дръжте пластмасовите опаковки далеч от бебета и деца.”

Инструкции за грижа: Използвайте само влажна кърпа за почистване на повърхността.

Избягвайте микрофибърни кърпи и почистващи продукти с абразивни или разтворители. Незабавно отстранете всякаква застояла влага.

Внимание: Проверявайте винтовите съединения редовно и ги затягайте, ако е необходимо. Моля, обърнете внимание на спецификациите за натоварване в инструкциите за монтаж.

Новите мебели обикновено излъчват типична миризма. Миризмата на нови мебели се създава от отделянето на различни летливи вещества от използваните материали в много малки концентрации. Тези вещества не се възпроизвеждат и се изпаряват спонтанно за кратко време след адекватно проверяване. Поддържайте средна стайна температура от приблизително 18-23 градуса по Целзий и влажност на въздуха между 40-55%, и проветрявайте редовно, за да предотвратите развитието на мухъл.

Забележка: За да избегнете дракотини по пода, моля, повдигайте мебелите внимателно. НЕ бутавайте, накланяйте и дърпайте.

## CZ DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU. POZORNĚ SI PŘEČTĚTE

Dodržujte prosím montážní pokyny a uschovejte si je. Za nesprávnou montáž nepřebíráme odpovědnost. Nedodržení, úpravy produktu nebo použití neoriginálních dílů ruší veškeré záruky a nároky na ručení. Náš sortiment je určen výhradně pro soukromé použití.

### VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru

Aby se předešlo riziku udusení, musí být před použitím odstraněny plastové kryty. Kryty by měly být zničeny nebo drženy mimo dosah dětí.

Obecná poznámka: Nejnižší poloha rámu matrace je pro vaše dítě nejbezpečnější. Tuto nejnižší polohu používejte, až když se vaše dítě umí posadit. Přestaňte postýlku používat, jakmile z ní dítě dokáže vylézt. Nepoužívejte matraci silnější než 100 mm, protože použití silnější matrace nedodrží bezpečnostní vzdálenosti. Zvolená matrace musí být dostatečně silná, aby výška, kterou je třeba překročit (od horní hrany matrace k horní hraně zábradlí), byla v nejnižší poloze roštu postele alespoň 500 mm a v nejvyšší poloze roštu alespoň 200 mm. Matrace musí mít minimální rozměr 70 x 140 cm.



Įspėjimas: atminti, kad lovėlės pastatymas šalia atviro liepsnos ar stiprių šilumos šaltinių, tokių kaip viryklės, gali pažeisti akis. B. elektriniai šildytuvai, dujinės orkaitės kelia pavojų.

Įspėjimas: Nustokite naudoti lovėlę, jei kuri nors dalis yra sulūžusi, suplyšusi, pažeista arba jos trūksta. Naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.

Pastaba: Visos montavimo detalės visada turi būti tinkamai pritvirtintos, jas reikia reguliariai tikrinti ir prireikus pakeičti.

Įspėjimas: daiktai, kurie gali būti naudojami kaip atramos kojos arba kelia pavojų užspringti ar pasismaugti, pvz. B. Virvelių, užuolaidų/draperijų virvelių negalima palikti lovėlėje; Lovos negalima statyti šalia tokių daiktų.

Įspėjimas: lovėlėje niekada nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.

Dėmesio: Kelioninė lovėlė paruošta naudoti tik tada, kai prieš naudojant kelioninę lovėlę įjungti sulankstymo sistemos fiksavimo mechanizmai ir tai kruopščiai patikrinta.

Dėmesio: Jei šoninės plokštės yra reguliuojamos, visada įsitikinkite, kad: palikdami vaiką lovėlėje be priežiūros, judančios šoninės plokštės yra uždytos.

Dėmesio: Ženklina nurodo maksimalų čiužinio storį lovy.

Dėmesio: Kad vaikas neiškristų iš lovėlės, jos nebenaudoti, kai jis jau gali išlipti iš jos.

Įspėjimas: Naudokite tik prie lovėlės pridėtą čiužinį, nedėkite antro čiužinio – kyla uždegimo pavojus.

Įspėjimas: Įsitikinkite, kad lovėlėje nėra smulkių dalių, kad vaikas jų negalėtų praryti. Uždegimo pavojus!!!

Dėmesio: Nestumkite lovėlės be ratukų, o transportavimui ją pakelkite.

Atsargiai: „Kad išvengtumėte uždegimo pavojaus, laikykite plastikines pakuotes atokiau nuo kūdikį ir vaikų.“

Priežiūros instrukcijos: Paviščiui valyti naudokite tik drėgną šluostę.

Venkite mikropluošto šluosčių ir valymo priemonių su abrazyviniais arba tirpiklių pagrindu pagamintais priedais. Nedelsdami pašalinkite bet kokią stovinčią drėgmę.

Dėmesio: Reguliariai tikrinkite varžtų jungtis ir, jei reikia, priveržkite. Atkreipkite dėmesį į surinkimo instrukcijoje nurodytas apkrovos specifikacijas.

Nauji baldai paprastai skleidžia specifinį kvapą. Naujų baldų kvapas atsiranda dėl to, kad iš naudojamų medžiagų labai mažomis koncentracijomis išsiskiria įvairios lakios medžiagos. Šios medžiagos nesidaugina ir po tinkamo vėdinimo per trumpą laiką savaime išgaruoja. Vidutinė kambario temperatūra turėtų būti maždaug 18–23 laipsniai Celsijaus, o drėgmė – 40–55 %, ir reguliariai vėdinkite patalpas, kad neatsirastų pelėsiai.

Pastaba: Kad nesubraižytumėte grindų, baldus kelkite atsargiai. NESTUMKITE, NESLYSKITE ir NEIŠTRAUKITE.

## LV SVARĪGI! SAGLABĀT VĒLĀKĀM UZZINĀM. RŪPĪGI IZLASĪT

Lūdzu, noteikti ievērojiet montāžas instrukcijas un saglabājiēt tās. Mēs neuzņemamies atbildību par nepareizu montāžu. Nieēvējotāna, produkta modifikācijas vai neoriģinālu detaļu izmantošana anulēs jebkādas garantijas vai atbildības prasības. Mūsu klāsts ir paredzēts tikai privātai lietošanai.

### BRĪDINĀJUMS: Nekad neatstājiēt bērnu bez uzraudzības

Lai izvairītos no nosmakšanas riska, plastmasas pārvalki jānoņem pirms lietošanas. Pārvalki jāiznīcina vai jātur tālāk no bērniem.

Vispārīga piezīme: Matrača rāmja zemākā pozīcija ir drošākā jūsu bērnam. Izmantojiet šo zemāko pozīciju tikai tad, kad bērns jau spēj apstēties. Pārtrauciet lietot bērnu gultni, tiklīdz bērns spēj no tās izkāpt. Nelietojiet matraci, kas ir biežāks par 100 mm, jo, lietojot biežāku matraci, netiks ievēroti drošības atstāumi. Izvēlētajam matracim jābūt pietiekami biežam, lai pārsniegtais augstums (no matrača augšējās malas līdz margu augšējai malai) gultas pamatnes zemākajā pozīcijā būtu vismaz 500 mm un gultas pamatnes augstākajā pozīcijā vismaz 200 mm. Matrača minimālajam izmēram jābūt 70 x 140 cm.

Brīdinājums: nemiet vērā, ka bērnu gultnas novietošana atklātās liesmas vai spēcīgu siltuma avotu, piemēram, plīts, tuvumā var izraisīt acu bojājumus. B. elektriskie šildītāji, gāzes krāsns rada briesmas.

Brīdinājums: Pārtrauciet bērnu gultnas lietošanu, ja kādas detaļas ir salaužas, saplētas, bojātas vai trūkst. Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.

Piezīme: Visiem uzstādīšanas savienojumiem vienmēr jābūt pareizi nostiprinātiem, tie regulāri jāpārbauda un nepieciešamības gadījumā jāpievelk.

Brīdinājums: Priekšmeti, kurus varētu izmantot kā atbalsta punktus vai kas rada aizīšanās vai nožņaugšanās risku, piem. B. Auklas, aizkaru/draperiju auklas nedrīkst atstāt bērnu gultnā; Bērnu gultni nedrīkst novietot šādu priekšmetu tuvumā.

Brīdinājums: Nekad neizmantojiet bērnu gultnā vairāk nekā vienu matraci.

Uzmanību: Ceļojumu gultni ir gatava lietošanai tikai tad, ja pirms ceļojumu gultnas lietošanas ir aktivizēti salocīšanas sistēmas bloķēšanas mehānismi un tas ir rūpīgi pārbaudīts.

Uzmanību: Ja sānu paneli ir regulējami, vienmēr pārliecinieties, ka: Atstājot bērnu bez uzraudzības bērnu gultnā, pārvietojamie sānu paneli ir aizvērti stāvoklī.

Uzmanību: Markējums norāda matrača maksimālo biezumu gultai.

Uzmanību: Lai novērstu kritienus no gultnas, gultu vairs nedrīkst lietot, kad bērns spēj izkāpt no gultnas.

Brīdinājums: Izmantojiet tikai bērnu gultnas komplektā iekļauto matraci, nepļevienojiet otru matraci – pastāv nosmakšanas risks.

Brīdinājums: Pārliecinieties, ka gultnā nav mazu detaļu, lai bērns tās nevarētu norīt. Nosmakšanas risks!!!

Uzmanību: Nestumiet bērnu gultni bez riteņiem, bet gan paceliet to transportēšanai.

Uzmanību: "Lai izvairītos no nosmakšanas riska, turiet plastmasas iesaiņojumus prom no zīdaiņiem un bērniem."

Kopšanas instrukcijas: Virsmas tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu.

Izvairieties no mikrošķiedras lupatīnām un tīrīšanas līdzekļiem ar abrazīvu vai uz šķīdinātājiem balstītām piedevām. Nekavējoties noņemiet jebkuru stāvošu mitrumu.

Uzmanību: Reguliāri pārbaudiet skrūvju savienojumus, ja nepieciešams, pievelciet tos. Lūdzu, nemiet vērā montāžas instrukcijās norādītās slodzes specifikācijas.

Jaunas mēbeles parasti izdala specifisku smaku. Jaunu mēbeļu smarža rodas, no izmantotajam materiālam ļoti mazās koncentrācijās izdaloties dažādām gaisošām vielām. Šīs vielas netiek vairotas un pēc atbilstošas

vēdināšanas laikā spontāni izvaiko. Uzturēt vidējo istabas temperatūru aptuveni 18–23 grādos pēc Celsija un gaisa mitrumu no 40 līdz 55%, kā arī regulāri vēdināt, lai novērstu pelējuma augšanu.

Piezīme: Lai izvairītos no skrāpējumiem uz grīdas, lūdzu, paceliet mēbeles uzmanīgi. NEGRĪZĒJĒT, NENOĻIECIET un NEVELCIET.

## NL BELANGRIJK! BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. LEES AANDACHTIG DOOR!

Zorg ervoor dat u de montage-instructies goed opvolgt en bewaar deze. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor foutieve montage. Bij het niet naleven van deze voorwaarden, wijzigingen aan het product of het gebruik van niet-originele onderdelen, vervallen alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims. Ons assortiment is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik.

### WAARSCHUWING: Laat uw kind nooit onbeheerd achter

Om het risico op verstikting te vermijden, moeten plastic hoezen vóór gebruik worden verwijderd. De hoezen moeten worden vernietigd of buiten het bereik van kinderen worden gehouden.

Algemene opmerking: De laagste stand van het matrasframe is het veiligst voor uw kind. Gebruik deze laagste stand pas als uw kind zelfstandig kan zitten. Stop met het gebruiken van het bedje zodra uw kind er zelf uit kan klimmen.

Gebruik geen matras die dikker is dan 100 mm, omdat bij een dikker matras de veiligheidsafstand niet gehandhaafd blijft. De gekozen matras moet zo dik zijn dat de te overschrijden hoogte (bovenrand matras tot bovenkant spijlenhek) in de laagste stand van de bedbodem minimaal 500 mm en in de hoogste stand van de bedbodem minimaal 200 mm bedraagt. De matras moet minimaal een afmeting hebben van 70 x 140 cm.

Waarschuwing: Houd er rekening mee dat het plaatsen van het kinderbedje in de buurt van open vuur of sterke warmtebronnen, zoals kachels, oogletsel kan veroorzaken. B. Elektrische kachels, gasovens, vormen een gevaar.

Waarschuwing: Gebruik het bedje niet meer als er onderdelen kapot, gescheurd, beschadigd of ontbreken. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Let op: Alle bevestigingsmaterialen voor de installatie moeten altijd goed vastzitten en moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden vastgedraaid.

Waarschuwing: voorwerpen die als steunpunt kunnen dienen of een verstikkings- of wurgingsgevaar opleveren, bijvoorbeeld: B. Koorden, gordijnkoorden en gordijnkoorden mogen niet in het bedje worden achtergelaten; Het kinderbedje mag niet in de buurt van dergelijke voorwerpen geplaatst worden.

Waarschuwing: Gebruik nooit meer dan één matras in een babybedje.

Let op: Een reisbedje is pas bruikbaar als de vergrendelingen van het opbouwstelsel vóór gebruik van het reisbedje zijn ingeschakeld en zorgvuldig zijn gecontroleerd.

Let op: Let bij verstelbare zijpanelen altijd op het volgende: Wanneer u uw kindje alleen in het bedje achterlaat, zorg er dan voor dat de beweegbare zijpanelen in de gesloten stand staan.

Let op: De markering is de maximale dikte van de matras voor het bed.

Let op: Om te voorkomen dat uw kind uit het bedje valt, mag u het bedje niet meer gebruiken zodra het kind zelf uit het bedje kan klimmen.

Waarschuwing: Gebruik alleen de bij het bedje meegeleverde matras, voeg geen tweede matras toe, verstikkingsgevaar.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat er geen kleine onderdelen in het bedje liggen, zodat uw kindje deze niet kan inslikken. Verstikkingsgevaar!!!

Let op: Duw het bedje niet zonder wielen, maar til het op voor transport.

Let op: "Om verstikkingsgevaar te voorkomen, dient u plastic verpakkingen uit de buurt van baby's en kinderen te houden."

Onderhoudsinstructies: Gebruik alleen een vochtige doek om het oppervlak schoon te maken.

Vermijd microvezeldoeken en schoonmaakmiddelen met schurende of oplosmiddelhoudende toevoegingen. Verwijder eventueel stilstaand vocht onmiddellijk.

Let op: Controleer regelmatig de Schroefverbindingen en draai deze indien nodig vast. Let op de belastingspecificaties in de montage-instructies.

Nieuwe meubels geven meestal een typische geur af. De geur van nieuwe meubels ontstaat doordat verschillende vluchtige stoffen uit de gebruikte materialen vrijkomen, in zeer kleine concentraties. Deze stoffen vermengen zich niet en verdampen na voldoende beluchting binnen korte tijd spontaan. Houd de gemiddelde kamertemperatuur aan tussen 18-23 graden Celsius en de luchtvochtigheid tussen 40-55%. Ventileer regelmatig om schimmelgroei te voorkomen.

Let op: Om krassen op de vloer te voorkomen, dient u meubels voorzichtig op te tillen. NIET duwen, kantelen of trekken.

## PT IMPORTANTE! MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA. LER ATENTAMENTE".

Siga as instruções de montagem e guarde-as. Não podemos aceitar responsabilidade por montagem incorreta. O não cumprimento, as modificações no produto ou a utilização de peças não originais anularão qualquer garantia ou reclamação de responsabilidade. A nossa linha é projetada exclusivamente para uso privado.

### AVISO: Nunca deixe seu filho sem supervisão

Para evitar o risco de asfixia, as coberturas plásticas devem ser removidas antes do uso. As coberturas devem ser destruídas ou mantidas fora do alcance das crianças.

Nota geral: A posição mais baixa da estrutura do colchão é a mais segura para o seu filho. Utilize esta posição mais baixa apenas quando o seu filho conseguir sentar-se. Deixe de usar o berço quando o seu filho conseguir sair dele. Não utilize um colchão com uma espessura superior a 100 mm, pois a utilização de um colchão mais grosso não irá manter as distâncias de segurança. O colchão selecionado deve ser suficientemente espesso para que a altura a exceder (borda superior do colchão até ao bordo superior do corrimão) seja de pelo menos 500 mm na posição mais baixa da base da cama e de pelo menos 200 mm na posição mais alta da base da cama. O colchão deve ter dimensões mínimas de 70 x 140 cm.

Aviso: Esteja ciente de que colocar o berço perto de chamas abertas ou fontes de calor forte, como fogões, pode causar danos nos olhos. B. os aquecedores elétricos e os fornos a gás representam um perigo.

Aviso: Pare de utilizar o berço se alguma peça estiver partida, rasgada, danificada ou em falta. Utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

Nota: todos os acessórios para instalação devem estar sempre devidamente fixos e devem ser verificados regularmente e apertados, se necessário.

Aviso: Artigos que possam ser utilizados como apoio para os pés ou que representem um risco de asfixia ou estrangulamento, por exemplo B. Os cordões, cordões de cortinas/cortinas não devem ser deixados no berço; O berço não deve ser colocado perto de tais objetos.

Aviso: Nunca utilize mais do que um colchão num berço.

Atenção: Um berço de viagem só estará pronto a utilizar se os mecanismos de bloqueio do sistema de dobragem estiverem engatados antes da utilização do berço de viagem e se tal tiver sido cuidadosamente verificado.

Atenção: Com painéis laterais ajustáveis, certifique-se sempre: Quando deixar o seu filho sozinho no berço, que os painéis laterais móveis estão na posição fechada.

Atenção: A marcação é a espessura máxima do colchão para a cama.

Atenção: Para evitar quedas do berço, a cama já não deve ser utilizada quando a criança consegue sair do berço.

Atenção: Utilize apenas o colchão que acompanha o berço, não adicione um segundo colchão, risco de asfixia.

Atenção: Certifique-se de que não existem peças pequenas no berço para que o seu filho não as possa engolir. Perigo de asfixia!!!

Atenção: Não empurre o berço sem rodas, mas levante-o para transporte.

Atenção: "Para evitar o risco de asfixia, mantenha as embalagens de plástico longe de bebés e crianças."

Instruções de manutenção: Utilize apenas um pano húmido para limpar a superfície.

Evite panos de microfibra e produtos de limpeza com aditivos abrasivos ou à base de solventes. Remova imediatamente qualquer humidade acumulada.

Atenção: Verifique as ligações dos parafusos a intervalos regulares e aperte-as se necessário. Observe as especificações de carga nas instruções de montagem.

Os móveis novos geralmente exalam um cheiro típico. O cheiro dos móveis novos é criado pela libertação de várias substâncias voláteis dos materiais utilizados em concentrações muito pequenas. Estas substâncias não se reproduzem e evaporam espontaneamente em pouco tempo após um arejamento adequado. Mantenha uma temperatura ambiente média de aproximadamente 18-23 graus Celsius e uma humidade ambiente entre 40-55%, e ventile regularmente para evitar o crescimento de bolor.

Nota: para evitar riscos no chão, levante os móveis com cuidado. NÃO empurre, incline ou puxe.

## RO IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. A SE CITI CU ATENȚIE

Vă rugăm să urmați instrucțiunile de asamblare și să le păstrați. Nu ne putem asuma responsabilitatea pentru asamblarea incorectă. Nerespectarea instrucțiunilor, modificările aduse produsului sau utilizarea de piese neoriginale vor anula orice garanție sau pretenții de răspundere. Gama noastră este concepută exclusiv pentru uz privat.

**AVERTIZARE: Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat**

Pentru a evita riscul de sufocare, trebuie să îndepărtați învelișurile din plastic înainte de utilizare. Învelișurile trebuie distruse sau păstrate departe de copii.

Notă generală: Poziția cea mai joasă a cadrului saltelei este cea mai sigură pentru copilul dumneavoastră. Folosiți această poziție cea mai joasă doar după ce copilul dumneavoastră poate sta în șezut. Nu mai folosiți pătutul odată ce copilul dumneavoastră poate să se dea jos din el. Nu folosiți o saltea cu o grosime mai mare de 100 mm, deoarece o saltea mai groasă nu va menține distanțele de siguranță. Salteaua aleasă trebuie să fie suficient de groasă astfel încât înălțimea care trebuie depășită (de la marginea superioară a saltelei până la marginea superioară a balustradei) să fie de cel puțin 500 mm în poziția cea mai joasă a somierei și de cel puțin 200 mm în poziția cea mai înaltă a somierei. Salteaua trebuie să aibă dimensiunile minime de 70 x 140 cm.

Atenție: Rețineți că amplasarea pătutului în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor puternice de căldură, cum ar fi sobele, poate provoca leziuni oculare. B. Încălzitoarele electrice, cuptoarele pe gaz, prezintă un pericol.

Atenție: Întrerupeți utilizarea pătutului dacă vreo componentă este ruptă, ruptă, deteriorată sau lipsește. Folosiți doar piese de schimb aprobate de producător.

Notă: Toate accesoriile pentru pătutul trebuie să fie întotdeauna fixate corect și trebuie verificate periodic și strânse, dacă este necesar.

Atenție: Obiecte care ar putea fi folosite ca puncte de sprijin pentru picioare sau care prezintă un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. B. Șnururile, șnururile pentru perdele/draperii nu trebuie lăsate în pătut; Patul de copii nu trebuie așezat lângă astfel de obiecte.

Atenție: Nu folosiți niciodată mai mult de o saltea într-un pătut.

Atenție: Un pătut de călătorie este gata de utilizare numai dacă mecanismele de blocare ale sistemului de pliere sunt acționate înainte de utilizarea pătutului de călătorie și dacă acest lucru a fost verificat cu atenție.

Atenție: În cazul panourilor laterale reglabile, asigurați-vă întotdeauna că: Când lăsați copilul nesupravegheat în pătut, panourile laterale mobile sunt în poziția închisă.

Atenție: Marcajul reprezintă grosimea maximă a saltelei pentru pat.

Atenție: Pentru a preveni căderile din pătut, patul nu mai trebuie folosit atunci când copilul poate să se coboare din pătut.

Atenție: Folosiți doar salteaua inclusă cu pătutul, nu adăugați o a doua saltea, risc de sufocare.

Atenție: Asigurați-vă că pătutul nu conține piese mici, astfel încât copilul dumneavoastră să nu le poată înghiți. Pericol de sufocare!!!

Atenție: Nu împingeți pătutul fără roți, ci ridicați-l pentru transport.

Atenție: „Pentru a evita riscul de sufocare, nu lăsați ambalajele de plastic la îndemâna sugariilor și copiilor.”

Instrucțiuni de îngrijire: Folosiți doar o lavetă umedă pentru curățarea suprafeței.

Evitați lavetele din microfibră și produsele de curățare cu aditivi abrazivi sau pe bază de solvenți. Îndepărtați imediat orice umiditate stagnantă.

Atenție: Verificați conexiunile suruburilor la intervale regulate și strângeți-le dacă este necesar. Vă rugăm să respectați specificațiile de sarcină din instrucțiunile de asamblare.

Mobila nouă emană de obicei un miros tipic. Mirosul de mobila nouă este creat de eliberarea diferitelor substanțe volatile din materialele utilizate în concentrații foarte mici. Aceste substanțe nu se reproduc și se evaporă spontan în scurt timp după o aerisire adecvată. Mențineți o temperatură medie a camerei de aproximativ 18-23 grade Celsius și o umiditate a încăperii între 40-55% și ventilați regulat pentru a preveni apariția mușcașului.

Notă: Pentru a evita zgârieturile pe podea, ridicați mobila cu grijă. NU împingeți, NU înclinați și NU trageți.

**RUS ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ**

Обязательно следуйте инструкции по сборке и сохраните ее. Мы не несем ответственности за неправильную сборку. Несоблюдение требований, внесение изменений в изделие или использование неоригинальных деталей приведет к аннулированию любых гарантийных обязательств или претензий по ответственности. Наш ассортимент предназначен исключительно для личного использования.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребенка без присмотра**

Чтобы избежать риска удушья, пластиковые упаковки необходимо удалить перед использованием. Упаковки следует уничтожить или держать подальше от детей.

Общее примечание: Самое низкое положение каркаса матраса является наиболее безопасным для вашего ребенка. Используйте это самое нижнее положение только после того, как ваш ребенок научится сидеть. Прекратите пользоваться детской кроваткой, как только ребенок научится самостоятельно из нее выбраться. Не используйте матрас толще 100 мм, так как использование более толстого матраса не позволит соблюдать безопасное расстояние. Выбранный матрас должен быть достаточно толстым, чтобы высота, на которую он выступает (от верхнего края матраса до верхнего края перил), составляла не менее 500 мм в самом нижнем положении основания кровати и не менее 200 мм в самом высоком положении основания кровати. Матрас должен иметь размер не менее 70 x 140 см.

Предупреждение: помните, что размещение детской кроватки вблизи открытого огня или мощных источников тепла, таких как печи, может привести к повреждению глаз. Б. Электроагрегаты, газовые плиты представляют опасность.

Предупреждение: Прекратите использовать кроватку, если какие-либо ее части сломаны, порваны, повреждены или отсутствуют. Используйте только те запасные части, которые одобрены производителем.

Примечание: Все фитинги для установок всегда должны быть надежно закреплены, регулярно проверяться и при необходимости подтягиваться.

Предупреждение: предметы, которые могут быть использованы в качестве опоры для ног или которые представляют опасность удущения или удушья, например: Б. Шнуры, шнуры от штор/драпировок нельзя оставлять в детской кроватке. Детскую кроватку нельзя ставить рядом с такими предметами.

Предупреждение: Никогда не используйте в детской кроватке более одного матраса. Внимание: Детская кроватка-манеж готова к использованию только в том случае, если перед использованием кроватки были задействованы запорные механизмы системы складывания, и это было тщательно проверено.

Внимание: При наличии регулируемых боковых панелей всегда проверяйте: Когда вы оставляете ребенка без присмотра в детской кроватке, что подвижные боковые панели находятся в закрытом положении.

Внимание: указанная маркировка соответствует максимальной толщине матраса для данной кроватки.

Внимание: Чтобы предотвратить падение с детской кроватки, ее нельзя использовать, если ребенок может самостоятельно выбраться из нее.

Предупреждение: используйте только матрас, входящий в комплект детской кроватки, не добавляйте второй матрас, существует опасность удушья.

Предупреждение: Убедитесь, что в детской кроватке нет мелких деталей, чтобы ребенок не мог их проглотить. Опасность удушья!!!

Внимание: Не катите кроватку без колес, а поднимайте ее для транспортировки. Внимание: «Во избежание риска удушья храните пластиковую упаковку в недоступном для младенцев и детей месте».

Инструкция по уходу: Для чистки поверхности используйте только влажную ткань.

Избегайте использования салфеток из микрофибры и чистящих средств с абразивными добавками или добавками на основе растворителей. Немедленно удаляйте любую скопившуюся влагу.

Внимание: Регулярно проверяйте винтовые соединения и при необходимости подтягивайте их. Обратите внимание на характеристики нагрузки, указанные в инструкции по сборке.

Новая мебель обычно издает характерный запах. Запах новой мебели создается за счет выделения различных летучих веществ из используемых материалов в очень малых концентрациях. Эти вещества не разлагаются и самопроизвольно испаряются в течение короткого времени после достаточного проветривания. Поддерживайте среднюю температуру в помещении около 18–23 градусов по Цельсию и влажность в помещении от 40 до 55%, а также регулярно проветривайте помещение, чтобы предотвратить рост плесени.

Примечание: Чтобы не поцарапать пол, поднимайте мебель осторожно. НЕ толкайте, не наклоняйте и не тяните.

**SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE. POZORNE SI PREČÍTAJTE**

Prosím, bezpodmienečne dodržiavajte montážne pokyny a uschovajte si ich. Nepreberáme zodpovednosť za nesprávnu montáž. Nedodržanie, úpravy produktu alebo použitie neoriginálnych dielov rušia akúkoľvek zárukú alebo nároky na zodpovednosť. náš sortiment je určený výhradne na súkromné použitie.

**VÝSTRAHA: Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dozoru**

Aby ste predišli riziku udusenía, plastové obaly treba odstrániť pred použitím. Obaly je potrebné zničiť alebo držať mimo dosahu detí.

Všeobecná poznámka: Najnižšia poloha rámu matracu je pre vaše dieťa najbezpečnejšia. Túto najnižšiu polohu používajte až vtedy, keď sa vaše dieťa dokáže posadiť. Prestaňte používať postieľku, akonáhle z nej vaše dieťa dokáže vylízt. Nepoužívajte matrac hrubší ako 100 mm, pretože pri použití hrubšieho matracu sa nedodržia bezpečnostné vzdialenosti. Zvolený matrac musí byť dostatočne hrubý, aby výška, ktorú treba prekročiť (od horného okraja matracu po horný okraj zábradlia), bola v najnižšej polohe základne postele aspoň 500 mm a v najvyššej polohe základne postele aspoň 200 mm. Matrac musí mať minimálny rozmer 70 x 140 cm.

Upozornenie: Uvedomte si, že umiestnenie detskej postieľky v blízkosti otvoreného ohňa alebo silných zdrojov tepla, ako sú sporáky, môže spôsobiť poškodenie očí. B. elektrické ohrievače, plynové úpravy predstavujú nebezpečenstvo.

Upozornenie: Prestaňte používať detskú postieľku, ak sú niektoré časti zlomené, roztrhnuté, poškodené alebo chýbajú. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.

Poznámka: Všetky montážne prvky musia byť vždy riadne upevnené a musia sa pravidelne kontrolovať a v prípade potreby dotiahnuť.

Upozornenie: Predmety, ktoré by sa mohli použiť ako opory na nohy alebo ktoré predstavujú nebezpečenstvo udusenía alebo škrtenia, napr. B. Šnúry, šnúry zo záclon/závesov, nesmú byť ponechané v postieľke; Detská postieľka sa nesmie umiestňovať do blízkosti takýchto predmetov.

Upozornenie: V postieľke nikdy nepoužívajte viac ako jeden matrac.

Upozornenie: Cestovná postieľka je pripravená na použitie iba vtedy, ak sú pred použitím cestovnej postieľky zaistené zaisovacie mechanizmy skladacieho systému a ak to bolo starostlivo kontrolované.

Upozornenie: Pri nastaviteľných bočniciach sa vždy uistite: Keď nechávate dieťa bez dozoru v postieľke, pohybľivé bočnice sú v zatvorenej polohe.

Pozor: Označenie predstavuje maximálnu hrúbku matracu pre posteľ.

Upozornenie: Aby sa predišlo pádom z postieľky, posteľ sa nesmie používať, keď je dieťa schopné z postieľky vylízt.

Upozornenie: Používajte iba matrac, ktorý je súčasťou balenia postieľky, nepridávajte druhý matrac, nebezpečenstvo udusenía.

Upozornenie: Uistite sa, že v postieľke nie sú žiadne malé časti, aby ich dieťa nemohlo prehltiť. Nebezpečenstvo udusenía!!!

Pozor: Postieľku bez koliesok netlačte, ale pri preprave ju zdvihnite. Upozornenie: „Aby ste predišli riziku udusenía, uchovávajte plastové obaly mimo dosahu dočiat a detí.“

Pokyny na starostlivosť: Na čistenie povrchu používajte iba vlhkú handričku.

Vyhňte sa mikrovláknovým utierkam a čistiacim prostriedkom s abrazívnymi alebo rozpúšťadlovými prísadami. Okamžite odstráňte všetku prebytočnú vlhkosť.

Pozor: Pravidelne kontrolujte skrutkové spoje a v prípade potreby ich dotiahnite. Dodržujte, prosím, špecifické zaťaženia v montážnom návode.

Nový nábytok zvyčajne vydáva typický zápach. Vôňa nového nábytku vzniká uvoľňovaním rôznych prchavých látok z použitých materiálov vo veľmi malých koncentráciách. Tieto látky sa nereprodukujú a po dostatočnom vyvetraní sa v krátkom čase spontánne odparia. Udržiavajte priemernú teplotu v miestnosti približne 18 – 23 stupňov Celzia a vlhkosť v miestnosti medzi 40 – 55 % a pravidelne vetrajte, aby ste predišli rastu plesní.

Poznámka: Aby ste predišli poškriabaniu podlahy, zdvihajte nábytok opatrne. NETLAČAJTE, NENAKLAČAJTE ani NEŤHAJTE.

**SL !POMEMBNO! SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO. SKRBNNO PREBERITE**

Prosimo, upoštevajte navodila za sestavljanje in jih shranite. Za nepravilno montažo ne prevzemamo odgovornosti. Neupoštevanje, spremembe izdelka ali uporaba neoriginálnih delov razveljavijo vse garancijske zahtevke ali zahtevke za odgovornost. Naša ponudba je zasnovana izključno za zasebno uporabo.

**OPOZORILO: Nikoli ne puščajte svojega otroka brez nadzora**

Za preprečitev tveganja zadušitve je treba plastične zaščite odstraniti pred uporabo. Zaščitne je treba uničiti ali hraniti izven dosega otrok.

Splošna opomba: Najnižji položaj otrokovega vzmetnice je za vašega otroka najvarnejši. Ta najnižji položaj uporabite šele, ko se vaš otrok že zna usedeti. Otroško posteljico prenehajte uporabljati, ko je vaš otrok sposoben splezati iz nje. Ne uporabljajte vzmetnice, debelejšje od 100 mm, saj z debelejšjo vzmetnico ne boste vzdrževali varnostnih razdalj. Izbrana vzmetnica mora biti dovolj debela, da je presežena višina (od zgornjega roba vzmetnice do zgornjega roba ograje) v najnižjem položaju posteljnega dna vsaj 500 mm, v najvišjem položaju posteljnega dna pa vsaj 200 mm. Vzmetnica mora imeti najmanjšo velikost 70 x 140 cm.

Opozorilo: Upoštevajte, da lahko postavitev otroške posteljice v bližino odprtega ognja ali močnih virov toplote, kot so štedilniki, povzroči poškodbe oči. B. električni grelniki, plinske peči predstavljajo nevarnost.

Opozorilo: Otroško posteljico prenehajte uporabljati, če so kateri koli deli zlomljeni, strgani, poškodovani ali manjkajo. Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec.

Opomba: Vsi priključki za montažo morajo biti vedno pravilno pritrjeni in jih je treba redno preverjati ter po potrebi zategniti.

Opozorilo: Predmeti, ki bi se lahko uporabili kot opora za noge ali ki predstavljajo nevarnost zadušitve ali davljenja, npr. B. Vrvi, vrvice za zaves/draperije, ne smejo ostati v otroški posteljici; Otroške posteljice ne smete postaviti v bližino takšnih predmetov. Opozorilo: V otroški posteljici nikoli ne uporabljajte več kot ene vzmetnice.

Pozor: Potovalna posteljica je pripravljena za uporabo le, če so mehanizmi za zaklepanje zložljivega sistema aktivirani pred uporabo in če je bilo to skrbno preverjeno.

Pozor: Pri nastavljanju stranskih plošč vedno preverite: Ko otroka pustite brez nadzora v otroški posteljici, so premične stranske plošče v zaprtem položaju.

Pozor: Oznaka označuje največjo debelino vzmetnice za posteljo.

Pozor: Da preprečite padce iz otroške posteljice, postelje ne smete več uporabljati, ko otrok lahko spleza iz nje.

Opozorilo: Uporabljajte samo vzmetnico, ki je priložena otroški posteljici, ne dodajajte druge vzmetnice, saj obstaja nevarnost zadušitve.

Opozorilo: Prepričajte se, da v posteljici ni majhnih delov, da jih otrok ne bi mogel pogoltniti. Nevarnost zadušitve!!!

Pozor: Otroške posteljice brez koles ne potiskajte, temveč jo za prevoz dvignite.

Pozor: »Da bi se izognili nevarnosti zadušitve, plastično embalažo hranite izven dosega dojenčkov in otrok.«

Navodila za nego: Za čiščenje površine uporabljajte samo vlažno krpo.

Izogibajte se krpam iz mikrovlaknen in čistilnim sredstvom s abrazivnimi ali topilnimi dodatki. Takoj odstranite morebitno zastajajočo vlago.

Pozor: Redno preverjajte vijakne povezave in jih po potrebi privijte. Prosimo, upoštevajte specifikacije obremenitve v navodilih za montažo.

Novo pohištvo običajno oddaja tipičen vonj. Vonj novega pohištva nastane zaradi sproščanja različnih hlapnih snovi iz uporabljenih materialov v zelo majhnih koncentracijah. Te snovi se ne množijo in po zadostnem prezračevanju v kratkem času spontano izhlapijo. Vdružite povprečno temperaturo v prostoru približno 18–23 stopinj Celzija in vlažnost prostora med 40 in 55 % ter redno prezračite, da preprečite rast plesni.

Opomba: Da preprečite praske na tleh, pohištvo dvignite previdno. NE potiskajte, nagibajte ali vlečite...

**SRB VAŽNO SAČUVATI ZA KASNIJA ČITANJA I PROVERU. PAŽLJIVO PROČITATI**

Molimo vas da se pridržavate uputstava za montažu i da ih sačuvate. Ne možemo prihvatiti odgovornost za nepravilnu montažu. Nepoštovanje propisa, modifikacije proizvoda ili upotreba neoriginalnih delova poništite svaku garanciju ili zahteve za odgovornost. Naš asortiman je namenjen isključivo za privatnu upotrebu.

#### UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora

Da biste izbegli rizik od gušenja, plastične poklopce treba ukloniti pre upotrebe. Poklopci se moraju uništiti ili držati dalje od dece.

Opšta napomena: Najniži položaj rama dušeka je najbezbedniji za vaše dete. Koristite ovaj najniži položaj tek kada vaše dete bude u stanju da sedi uspravno. Prestanite da koristite krevetac kada vaše dete bude u stanju da se popne iz njega. Ne koristite dušek deblji od 100 mm, jer upotreba debljeg dušeka neće održati bezbednosne rastojanja. Izabrani dušek mora biti dovoljno debeo da visina koja se prekoračuje (od gornje vice dušeka do gornje ivice ograde) bude najmanje 500 mm u najnižem položaju osnove kreveta i najmanje 200 mm u najvišem položaju osnove kreveta. Dušek mora biti minimalne veličine 70 x 140 cm.

Upozorenje: Imajte na umu da postavljanje krevetića u blizini otvorenog plamena ili jakih izvora toplotе, kao što su šporeti, može izazvati oštećenje oka. B. električni grejači, gasne pećnice, predstavljaju opasnost.

Upozorenje: Prestanite da koristite krevetac ako su neki delovi polomljeni, pocepani, oštećeni ili nedostaju. Koristite samo rezervne delove koje je odobrio proizvođač.

Napomena: Svi spojni elementi za ugradnju moraju uvek biti pravilno pričvršćeni i moraju se redovno proveravati i po potrebi zatezati.

Upozorenje: Predmeti koji bi mogli da se koriste kao oslonci za noge ili koji predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja, npr. B. kablovi, vrpce od zavesa/draperija, ne smeju se ostavljati u krevetiću; Krevetac ne sme biti postavljen u blizini takvih predmeta. Upozorenje: Nikada ne koristite više od jednog dušeka u krevetiću.

Pažnja: Putni krevetac je spreman za upotrebu samo ako su mehanizmi za zaključavanje sistema za sklapanje aktivirani pre upotrebe krevetca i ako je to pažljivo provereno.

Pažnja: Kod podesivih bočnih panela, uvek se uverite: Kada ostavljate dete bez nadzora u krevetiću, da su pokretni bočni paneli u zatvorenom položaju.

Pažnja: Oznaka je maksimalna debljina dušeka za krevet.

Oprez: Da biste sprečili padove sa krevetića, krevet se više ne sme koristiti kada dete može da se popne iz krevetića.

Upozorenje: Koristite samo dušek koji je priložen uz krevetac, ne dodajte drugi dušek, postoji rizik od gušenja.

Upozorenje: Uverite se da u krevetiću nema stihnih delova kako ih dete ne bi moglo progutati. Opasnost od gušenja!!!

Pažnja: Ne gurajte krevetac bez točkova, već ga podignite radi transporta.

Oprez: Da biste izbegli rizik od gušenja, držite plastične ambalaže dalje od odojčadi i dece.“

Uputstvo za negu: Za čišćenje površine koristite samo vlažnu krpu.

Izbegavajte mikrofiber krpe i sredstva za čišćenje sa abrazivnim ili aditivima na bazi rastvarača. Odmah uklonite svu zaostalu vlagu.

Pažnja: Redovno proveravajte zavrtanje i po potrebi ih zategnite. Molimo vas da obratite pažnju na specifikacije opterećenja u uputstvima za montažu.

Novi nameštaj obično ispušta tipičan miris. Miris novog nameštaja nastaje oslobađanjem raznih isparljivih supstanci iz korišćenih materijala u veoma malim koncentracijama. Ove supstance se ne reprodukuju i spontano isparavaju u kratkom vremenskom periodu nakon adekvatnog provetranja. Održavajte prosečnu temperaturu u prostoriji od približno 18-23 stepena Celzijusa i vlažnost vazduha između 40-55%, i redovno provetravajte prostoriju kako biste sprečili rast buđi.

Napomena: Da biste izbegli ogrebotine na podu, pažljivo podižite nameštaj. NE gurajte, naginjte ili vucite.

## SE VIKTIGT! SPARA FÖR SENARE REFERENS. LÄS NOGGRANT

Var noga med att följa monteringsanvisningarna och spara dem. Vi kan inte ta ansvar för felaktig montering. Underlåtenhet att följa anvisningarna, modifieringar av produkten eller användning av icke-originaldelar upphäver alla garanti- eller ansvarskrav. Vårt sortiment är uteslutande utformat för privat bruk.

### WARNING: Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt

För att undvika kvävningsrisk, ta bort plastöverdragen innan användning. Överdragen ska förstöras eller hållas utom räckhåll för barn.

Allmän anmärkning: Madrassramens lägsta läge är säkrast för ditt barn. Använd endast detta lägsta läge när ditt barn kan sitta upp. Sluta använda spjålsängen när ditt barn kan klättra ur den. Använd inte en madrass som är tjockare än 100 mm, eftersom en tjockare madrass inte kommer att upprätthålla säkerhetsavstånden. Den valda madrassen måste vara tillräckligt tjock så att den höjd som ska överskridas (madrassens överkant till räckets överkant) är minst 500 mm i sängbottens lägsta läge och minst 200 mm i sängbottens högsta läge. Madrassen måste ha en minsta storlek på 70 x 140 cm.

Varning: Var medveten om att placering av spjålsängen nära öppen låga eller starka värmekällor, såsom spisar, kan orsaka ögonskador. B. elektriska värmare, gasugnar, utgör en fara.

Varning: Sluta använda spjålsängen om någon del är trasig, trasig, skadad eller saknas. Använd endast reservdelar som godkänns av tillverkaren.

Obs: Alla beslag för installation måste alltid vara ordentligt fastsatta och måste kontrolleras regelbundet och vid behov dras åt.

Varning: Föremål som kan användas som fotfästen eller som utgör en kvävningsrisk, t.ex. B. Snören, gardin-/draperisnören, får inte lämnas kvar i spjålsängen; Spjålsängen får inte placeras nära sådana föremål.

Varning: Använd aldrig mer än en madrass i en spjålsäng.

Obs: En resesäng är endast klar att användas om låsmekanismerna i fällsystemet är aktiverade innan användning och detta har kontrollerats noggrant.

Obs: Med justerbara sidopaneler, se alltid till: När du lämnar ditt barn utan uppsikt i spjålsängen, att de rörliga sidopanelerna är i stängt läge.

Observera: Markeringen anger madrassens maximala tjocklek för sängen.

Varning: För att förhindra fall från spjålsängen får sängen inte längre användas när barnet kan klättra ur spjålsängen.

Varning: Använd endast den madrass som medföljer spjålsängen, lägg inte till en andra madrass, kvävningsrisk.

Varning: Se till att det inte finns några smådelar i spjålsängen så att ditt barn inte kan svälja dem. Kvävningsrisk!!!

OBS: Skjut inte spjålsängen utan hjul, utan lyft den vid transport.

Varning: "För att undvika kvävningsrisk, håll plastförpackningar utom räckhåll för spädbarn och barn."

Skötselråd: Använd endast en fuktig trasa för att rengöra ytan.

Undvik mikrofiberdukar och rengöringsprodukter med slipande eller lösningsmedelsbaserade tillsatser. Avlägsna omedelbart eventuell kvarstående fukt.

Observera: Kontrollera skruvförbanden regelbundet och dra åt dem vid behov. Observera lastspecifikationerna i monteringsanvisningarna.

Nya möbler avger vanligtvis en typisk lukt. Lukten av nya möbler skapas genom utsläpp av olika flyktiga ämnen från de använda materialen i mycket små koncentrationer. Dessa ämnen reproduceras inte och avdunstar spontant inom kort tid efter tillräcklig ventilation. Håll en genomsnittlig rumstemperatur på cirka 18–23 grader Celsius och en rumsfuktighet mellan 40–55 %, och ventiler regelbundet för att förhindra mögeltillväxt.

Obs: Lyft möblerna försiktigt för att undvika repor på golvet. Tryck, luta eller dra INTE.

## TR ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN

Lütfen montaj talimatlarını mutlakla uyun ve saklayın. Hatallı montajdan dolayı sorumluluk kabul etmiyoruz. Uyulmaması, üründe değişiklik yapılması veya orijinal olmayan parçaların kullanılması her türlü garantiyi veya sorumluluk talebini geçersiz kılacaktır. Ürün yelpazemiz yalnızca kişisel kullanıma yönelik tasarlanmıştır.

### UYARI: Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın

Boğulma riskini önlemek için plastik kapakları kullanımdan önce çıkarın. Kapaklar imha edilmeli veya çocuklardan uzak tutulmalıdır.

Genel not: Çocuğunuz için en güvenli pozisyon, yatağın çerçevesinin en alt pozisyonudur. Çocuğunuz oturabilmeyi başardığında bu en düşük pozisyonu kullanın. Çocuğunuz beşiğinden çıkabildiğinde beşiği kullanmayı bırakın. 100 mm'den kalın yatak kullanmayın, çünkü daha kalın yatak kullanmak güvenli mesafeyi korumayacaktır. Seçilen yatak, yatak tabanının en alt noktasından aşağıca yüksekliği (yatak üst kenarından korkuluğun üst kenarına kadar) en az 500 mm, yatak tabanının en yüksek noktasında ise en az 200 mm olmasını sağlayacak kadar kalın olmalıdır. Yatağın minimum 70x140 cm ebatında olması gerekmektedir.

Uyarı: Beşiği açık alev veya soba gibi güçlü ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeniz çok hasarına yol açabileceğini unutmayın. B. Elektrikli ısıtıcılar, gazlı fırınlar tehlike oluşturmaktadır.

Uyarı: Beşiğin herhangisi bir parçasının kırılması, yırtılması, hasar görmesi veya kaybolması durumunda kullanımı durdurunuz. Yalnızca üretici tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın.

Not: Montaj için gerekli tüm bağlantı parçaları her zaman düzgün bir şekilde sabitlenmeli, düzenli olarak kontrol edilmeli ve gerekirse sıkılmalıdır.

Uyarı: Basamak olarak kullanılabilecek veya boğulma tehlikesi yaratabilecek eşyalar, örneğin: B. Beşikte kordon, perde/duvar ipleri bırakılmamalıdır; Beşik bu tür nesnelerin yakınına konulmamalıdır.

Uyarı: Beşikte asla birden fazla yatak kullanmayın.

Dikkat: Seyahat beşiği, kullanılmadan önce katlama sisteminin kilitleme mekanizmasını devreye sokulduğunda ve bu durum dikkatlice kontrol edildiğinde kullanıma hazırdır.

Dikkat: Ayarlanabilir yan panellerde her zaman şunlara dikkat edin: Çocuğunuzu beşiğinde gözetimsiz bıraktığınızda, hareketli yan panellerin kapalı konumda olduğundan emin olun.

Dikkat: İşaretleme, yatağın maksimum yatak kalınlığını göstermektedir.

Dikkat: Beşikten düşmeleri önlemek için, çocuk beşikten tırmanabilecek duruma geldiğinde yatağın kullanılmaması gerekir.

Uyarı: Beşikte birlikte verilen yatağı kullanınız, ikinci bir yatak eklemeyiniz, boğulma riski vardır.

Uyarı: Çocuğunuzun yutamayacağı küçük parçaların beşiğinde olmadığından emin olun. Boğulma tehlikesi!!!

Dikkat: Tekerlekleri olmayan beşiği itmeyin, taşımak için kaldırın.

Dikkat: "Boğulma riskini önlemek için plastik ambalajları bebek ve çocuklardan uzak tutun."

Bakım talimatları: Yüzeyi temizlemek için sadece nemli bir bez kullanın.

Aşındırıcı veya çözücü bazlı katkı maddeleri içeren mikrofiber bezlerden ve temizlik ürünlerinden kaçının. Birlikmiş nemi derhal giderin.

Dikkat: Vida bağlantılarını düzenli aralıklarla kontrol edin ve gerekirse sıkın. Montaj talimatında yer alan yük özelliklerine dikkat ediniz.

Yeni mobilyalar genellikle kendine özgü bir koku yayar. Yeni mobilya kokusu, kullanılan malzemelerin çok düşük konsantrasyonlarda çeşitli uçucu maddelerin salınmasıyla oluşur. Bu maddeler çoğalmaz ve yeterli havalandırma sağlanduktan kısa bir süre sonra kendiliğinden buharlaşır. Küf oluşumunu önlemek için ortalama oda sıcaklığını yaklaşık 18-23 santigrat derece ve oda nemini %40-55 arasında tutun ve düzenli olarak havalandırın.

Not: Zeminde çizik oluşmaması için lütfen mobilyaları dikkatli bir şekilde kaldırın. İtmeyin, eğmeyin veya çekmeyin.

## UKR ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ

Будь ласка, обов'язково дотримуйтеся інструкцій зі складання та зберігання їх. Ми не несемо відповідальності за неправильне складання. Недотримання вимог, модифікація виробу або використання неоригінальних деталей призводить до анулювання будь-яких гарантійних вимог або претензій щодо відповідальності. Наш асортимент розроблений виключно для приватного використання.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не залишайте дитину без нагляду

Щоб уникнути ризику удуснення, пластикові накладки слід видалити перед використанням. Накладки слід знищити або тримати подалі від дітей.

Загальне зауваження: Найнижче положення каркаса матраца є найбезпечнішим для вашої дитини. Використовуйте це найнижче положення лише тоді, коли ваша дитина зможе сидіти. Припиніть користуватися ліжечком, як тільки ваша дитина зможе з нього вилізти. Не використовуйте матрац товщий за 100 мм, оскільки використання товстішого матраца не дозволить забезпечити безпечну відстань. Обраний матрац має бути достатньо товстим, щоб висота перевищення (від верхнього краю матраца до верхнього краю поручнів) становила щонайменше 500 мм у найнижчому положенні основи ліжка та щонайменше 200 мм у найвищому положенні основи ліжка. Матрац повинен мати мінімальний розмір 70 x 140 см.

Попередження: Майте на увазі, що розміщення дитячого ліжечка поблизу відкритого вогню або сильних джерел тепла, таких як плити, може спричинити пошкодження очей. В. електричні обігрівачі, газові духовки становлять небезпеку.

Попередження: Припиніть користуватися ліжечком, якщо будь-які деталі зламані, порвані, пошкоджені або відсутні. Використовуйте лише запасні частини, схвалені виробником.

Примітка: Усі фітинги для встановлення завжди повинні бути належним чином закріплені, їх необхідно регулярно перевіряти та за потреби підтягувати.

Попередження: Предмети, які можна використовувати як опори для ніг або які становлять небезпеку задиху чи удуснення, наприклад В. Шнури, шнури від штор/драпіровок не можна залишати в ліжечку; Дитяче ліжечко не можна розміщувати поблизу таких предметів.

Увага: Ніколи не використовуйте більше одного матраца в ліжечку.

Увага: Ліжечко-переноска готова до використання лише за умови, що перед використанням ліжечка зафіксовані механізми складання, і це було ретельно перевірено.

Увага: Якщо у вас регульовані бічні панелі, завжди переконайтеся: коли ви залишаєте дитину без нагляду в ліжечку, що рухомі бічні панелі знаходяться в закритому положенні.

Увага: Маркування вказує максимальну товщину матраца для ліжка.

Увага: Щоб запобігти падінню з ліжечка, ліжчком більше не можна користуватися, коли дитина зможе вилізти з нього.

Увага: Використовуйте лише матрац, що додається до ліжечка, не додавайте другий матрац, існує ризик задиху.

Увага: Переконайтеся, що в ліжечку немає дрібних деталей, щоб дитина не могла їх проковтнути. Небезпека задиху!!!

Увага: Не штовхайте ліжечко без коліс, а підніміть його для транспортування.

Увага: «Щоб уникнути ризику задиху, тримайте пластикові упаковки подалі від немовлят та дітей».

Інструкції з догляду: Використовуйте для очищення поверхні лише вологу тканину.

Уникайте використання мікрофібрових серветок та засобів для чищення з абразивними добавками або добавками на основі розчинників. Негайно видаліть будь-яку застою вологості.

Увага: Регулярно перевіряйте гвинтові з'єднання та за потреби підтягуйте їх. Будь ласка, зверніть увагу на характеристики навантаження, зазначені в інструкції зі складання.

Нові меблі зазвичай видають типовий запах. Запах нових меблів створюється внаслідок виділення різних летких речовин з використаних матеріалів у дуже малих концентраціях. Ці речовини не відтворюються та спонтанно випаровуються протягом короткого часу після достатнього провітрювання. Підтримуйте середню температуру в приміщенні приблизно 18-23 градуси Цельсія та вологість повітря від 40 до 55%, а також регулярно провітрюйте, щоб запобігти утворенню цвілі.

Примітка: Щоб уникнути подряпин на підлозі, будь ласка, піднімайте меблі обережно. НЕ штовхайте, не нахилийте та не тягніть.